



www.kanlux.com

## IVIAN LED

(PL) Kanlux SA, ul. Objazdowa 1-3, 41-922 Radzionków (CZ) Distributor: Kanlux s.r.o., Sádová 618, 738 01 Frýdek-Místek (SK) Distributor: Kanlux s.r.o., Zlatovská 2179/28, 911 05 Trenčín (HU) Forgalmazza: Kanlux Kft., 9026 Győr, Bácsai út 153/0 (UA) TOB «КАНЛЮКС», 08130, Київська область, Кірово-Світлинський район, с.Перлопанівська Борщагіва, вул. Соборна, будинок 1-5, офіс 617 (RO) Kanlux Lighting S.R.L.Otleteni 249 Soroceniilor, 077160, Ilfov (RU) 000 Kanlux, ул. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российской Федерация 000 Канлюкс-Электрономикс, ул. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российской Федерация (BG) Kanlux EOOD, Warehouse area Gopet Logistics, 1532 Kazichene, Sofia, ph:+359 2 42 19 623 (DE) Kanlux GmbH, Flugplatz 21, 44319 Dortmund (FR) Kanlux France SAS, 224B Rue Marcadet, 75 018 Paris

<b>P1</b>  220-240V-50Hz	<b>P2</b>  4,5W	<b>P3</b>  4,5W W-WW 430lm 4,5W SN-WW 410lm 4,5W W-NW 480lm 4,5W SN-NW 460lm	<b>P4</b>  4,5W W-WW 430lm 4,5W SN-WW 430lm 4,5W W-NW 460lm 4,5W SN-NW 460lm		
<b>P5</b>  15000h	<b>P6</b> 	<b>P7</b>  4,5W W-WW 4300K 4,5W SN-WW 4000K	<b>P8</b>  Ra ≥80	<b>P9</b> 	
<b>P10</b> 	<b>P11</b> 	<b>P12</b> 	<b>P13</b> 	<b>P14</b>  0,5m	<b>P15</b> 
<b>P16</b>  100°	<b>P17</b> 	<b>P18</b> 	<b>P19</b> 	<b>P20</b> 	<b>P21</b> 
<b>P22</b> 	<b>P23</b> 				

## EN INTENDED USE / APPLICATION

Product designed for the use in households and for other similar general applications.

**MOUNTING**  
Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. Terminals need to be placed in a way that will disabbe their contact with the product parts that become heated. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law.

## FUNCTIONAL CHARACTERISTICS

Product for indoor use.

## USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE

Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Product may heat up to a higher temperature. ATTENTION! Do not look directly at LED light beam. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. Product must not be used in unfavourable environment, e.g. dust, moisture, water, vibrations, etc.

## EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED

P1: Rated voltage, frequency.  
P2: Rated power.  
P3: Rated luminous flux.  
P4: The specified luminous flux refers to the light source (LED module) used.  
P5: Rated durability.  
P6: Product meets the requirements of EU directives.  
P7: Colour temperature.  
P8: Colour Rendering Index.  
P9: Protection against solid foreign objects bigger than 12mm provided. Protection against splashing water provided.  
P10: Protection against solid foreign objects bigger than 1,0mm provided. Protection against splashing water provided.  
P11: Use only indoors.  
P12: Class II, a product in which protection against electric shock is provided not only through basic insulation, but also double or reinforced insulation.  
P13: Certificate of Conformity confirming the quality of production (in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union.  
P14: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.  
P15: The product is not compatible with lighting dimmers.  
P16: Viewing angle.  
P17: The product not suitable for covering with heat-insulating material.  
P18: The tripod globe, screen or protective shield must be replaced immediately. Immediately stop using the product if the outer bulb is cracked or broken.  
P19: The product is compliant with all relevant United Kingdom regulations.  
P20: This product is equipped with a light source with energy efficiency class E  
P21: The LED light source can only be replaced by qualified personnel (Kanlux service only).  
P22: Any control panel or control equipment can only be replaced by qualified personnel (Kanlux service only).

## ENVIRONMENTAL PROTECTION

Keep environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended.  
P23: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be followed. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

## COMMENTS / GUIDELINES

Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Kanlux products visit www.kanlux.com. Kanlux S.A. shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. Kanlux SA reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at www.kanlux.com.

## DE VERWENDUNG / ANWENDUNG

Produkt für die Verwendung in Haushalten und zur allgemeinen Verwendung.

**MONTAGE**  
Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befähigung hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu walhren. Montageschema: s. Zeichnung. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Die Anschlussleitbahnen müssen so geführt werden, dass ein Kontakt mit sich aufhebenden Teilen des Produktes verhindert wird. Das Produkt kann an ein Elektroinstallations-angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt.

## FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN

Produkt zur Verwendung im Innenbereich.

## BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG

Warten Sie bei abgeschalteter Versorgung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Das Produkt kann sich aufheizen. ACHTUNG! Nie starr auf die Leuchte blicken. Die Diode/LED-Diode blickten. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen u.a.

## ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN

P1: Nennspannung, Frequenz.  
P2: Nennleistung.  
P3: Nominale Leuchtleistung.  
P4: Der angegebene Lichtstrom bezieht sich auf die verwendete Lichtquelle (LED-Modul).  
P5: Nenn-Lebensdauer.  
P6: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.  
P7: Farbtemperatur.  
P8: Farbwiedergabeindex.  
P9: Schutz gegen feste Fremdkörper mit mehr als 1,0mm Durchmesser.  
P10: Schutz gegen feste Fremdkörper mit mehr als 12mm Durchmesser. Geschützt gegen Spritzwasser.  
P11: Nur für die Verwendung im Innenbereich.  
P12: Klasse II, Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolation auch eine doppelte oder verstärkte Isolierung verwendet wird.  
P13: Zertifikat über Konformität der Produktionsqualität mit den anerkannten Standards auf dem Gebiet der Zollunion.  
P14: Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.  
P15: Das Produkt kann nicht zusammen mit Beleuchtungsdimmern verwendet werden.  
P16: Leuchtwinkel.  
P17: Das Produkt darf nicht mit wärmedämmendem Material bedeckt werden.  
P18: Gesplittete oder zerbrochene Teile (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden. Sofort den Betrieb einstellen, wenn der äußere Lampenkörper gebrochen oder gesprungen ist.  
P19: Das Produkt entspricht den im Großbritannien (UK) geltenden Vorschriften.  
P20: Dieses Produkt enthält ein Leuchtmittel der Energieeffizienzklasse E.  
P21: Möglichkeit, die LED-Lichtquelle nur durch qualifiziertes Personal auszutauschen (nur durch den Kanlux-Service).  
P22: Das Verschaltgerät kann nur von einem qualifiziertem Personal ausgetauscht werden (nur vom Kanlux-Service).

## UmweltSchutz

Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsfäbälle.  
P23: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zweifeln überhand droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschiädlichmachung. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten angeführt werden. In den Informationen zu Sammel-/Abholpunkten ist die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.

## FR DESTINATION / APPLICATION

Produit destiné à l'utilisation dans les ménages et aux destinations générales.

## INSTALLATION

Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les compétences d'apprentie conventionnelles. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent. Schéma de l'installation: voir les images. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le hage mécanique est correct ainsi que la connection électrique. Cordons de connection doivent être conduits et disposés d'une manière à rendre impossible leur contact avec les parties du produit qui se réchauffent. Produit peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de la qualité d'énergie définis par la loi.

## CARACTERISTIQUES FONCTIONNELLES

Utiliser le produit uniquement à l'intérieur des locaux.

## RECOMMANDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE

Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. Produit peut se réchauffer jusqu'à la température élevée. ATTENTION! Ne pas fixer les yeux sur la lumière de la diode/diodes LED. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations etc.

## EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISES

P1: Tension nominale.  
P2: Puissance nominale.  
P3: Flux lumineux nominal.  
P4: Durée de vie nominale.  
P5: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).  
P6: Température de couleurs.  
P7: Coefficient du rendu des couleurs.  
P8: Protection contre les états solides dépassant 12mm.  
P9: Protection contre les états solides dépassant 1,0mm. Protection contre les giclées d'eau.  
P10: Utiliser uniquement à l'intérieur des locaux.  
P11: 2ème classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, l'isolement double ou renforcé appliqué.  
P12: Certificat de conformité validant la qualité de la production avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière.  
P13: Symbole signifiant la distance minimale qui peut avoir lieu entre la lumière (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire.  
P14: Le produit ne fonctionne pas ensemble avec les gradateurs de lumière.  
P15: Angle d'éclairage.  
P16: Produit n'est pas adapté à le couvrir avec du matériel de thermoisolement.

P17: Il faut immédiatement échanger le globe, l'écran, la vitre de protection cassé ou endommagé. Arrêter immédiatement l'exploitation lorsque l'ampoule extérieure de la lampe est fissurée ou cassée.

P18: Il faut immédiatement échanger le globe, l'écran, la vitre de protection cassé ou endommagé.

P19: Le produit est conforme à la réglementation applicable au Royaume-Uni (UK).

P20: Dit product bevat een lichtbron met vervangen enkel door gekwalificeerd personeel (alleen door Kanlux service).

P21: Mogelijkheid om de LED lichtbron te vervangen enkel door gekwalificeerd personeel (alleen door Kanlux service).

P22: Vervanging van regelapparaat enkel door gekwalificeerd personeel (alleen door Kanlux service).

## PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Gardez la propriété et protégez l'environnement. La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée.

P23: Le marquage indique la nécessité de la collecte sélective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas être jetés à la pêne d'ordure. Être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, il exige les formes spéciales de la transformation/de la récupération/du recyclage et de la neutralisation. Produits marqués de cette façon doivent être rendus aux points de ramassage du matériel électrique et électronique usé. Informations sur les points de ramassage/réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel usé peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieur ou égal au nouveau matériel acheté du même type. Suistés principes concernent le territoire de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays concerné. Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné.

## REMARKS / INDICATIONS

La non observation des indications du présent, ade d'emloi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels. Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque Kanlux sont accessibles sur le site : www.kanlux.com. Kanlux S.A. n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emloi. La société Kanlux SA se réserve le droit d'apporter des modifications à l'instruction - la version actuelle peut être téléchargée à partir du site www.kanlux.com.

## NL BESTEMMING / TOEPASSINGSGBIED

Product bestemd voor gebruik in huishouding en ruimen van algemeen gebruik.

## MONTAGE

Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou gekwalificeerde persoon uitvoeren. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroomaanslating. Men moet bijzondere voorzichtigheid houden. Montagebeeld: zie afbeelding. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. Aansluitingsleidingen moeten zo gelegd worden, dat ze niet in contact komen met warm wordende delen van het product. Het product kan aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie kwaliteits regels bepaald door de wetgeving.

## FUNCTIONAAL EIGENSCHAPPEN

Product gebruiken in binnenruimen.

## GEbruIKSAANWIJZING / KONSERVATIE

Konservatieverken alleen bij goed onderhoud van de producten. Kanluxies niet met delicate en droge stoffen. Niet gebruiken chemische schoonmaakmiddelen. Product niet veedeen. Zorgen voor vrije luchtcirculatie. Product kan zich verwarmen tot verhoogde temperatuur. LET OP! Niet kijken in lichtstroom van LED lamp. Product versterken alleen met gevone stroom of wie opgegeven. Product niet gebruiken waar niet goede omstandigheden zijn, bij voorbeeld: stof, water, vocht, vibraties, etc.

## VERKLARING VAN GEbruIKTE SYMBOLEN EN AFKORTINGEN

P1: Ingangsstroomspanning, frequentie.  
P2: Kracht van ingangsstroom.  
P3: Nominale lichtstroom.  
P4: De aangegeven lichtstroom heeft betrekking op de gebruikte lichtbron (module LED).  
P5: Nominale levensduur.  
P6: Product voldoet aan de Europese Normen (EU).  
P7: Kleur temperatuur.  
P8: Factor van kleurver. Voorbereiding voor vaste lichame groter dan 12mm.  
P9: Bescherming voor vaste lichame groter dan 1,0mm. Bescherming tegen sproeiwater.

P12: Klas II, Product, waarin bescherming tegen elektrische schok geven, buiten basis isolatie, dubbel of versterkte isolatie.  
P13: Conformiteitscertificat met bevestiging van de kwaliteit van de productie conform de goedgekeurde normen op het gebied van de Douane-Unie.  
P14: Symbool betekenst minimale afstand welke kan licht montuur (haar licht bron) van licht plaatsen en objecten.  
P15: Product werk niet samen met lichtdimmers.  
P16: Verlichtingshoek.  
P17: Het product is niet geschikt om bedekt te worden met isolatiemateriaal.  
P18: Zo snel mogelijk vervangen kapote of gebrokene lens, scherm of beschermglas. Onmiddellijk stoppen met gebruik als buiten het kapot is.  
P19: Het product voldoet aan de eisen van de regelgeving die van toepassing is in Groot-Brittannië (VK).  
P20: Dit product bevat een lichtbron te vervangen enkel door gekwalificeerd personeel (alleen door Kanlux service).  
P21: Mogelijkheid om de LED lichtbron te vervangen enkel door gekwalificeerd personeel (alleen door Kanlux service).

## MILIEUBESCHERMING

Houd schoonheid en bescherm het milieu. Aanbevelen verpakings afvalschieding.  
P22: Dit symbool betekend selectieve verzameling van gebruikte elektrische en elektronische goederen. Producten met zulke symbool onder dwang van boete kan je niet getone afval gooien. Zulke producten kunne schadelijk zijn voor het milieu en gezondheid van mensen. Ze hebben aparte form van verwerken / herstel je recycling / inactieve nodig. Producten met zulke etiketten moeten gebracht worden naar collectieve verzamelingsplaats van verbruikte elektrische en elektronische producten of informatie over verzamelingsplaatsen geven lokale administratie of verkopers van zulke producten. Verbruikte producten kunnen ook teruggevoerd worden aan verkoper in geval van kopen van nieuwe producten, in niet grotere hoeveelheid als nieuwgekochte product. Bovendien moet regels gelden op gebied van EU. In anderen landen moeten rechtelijke voorschriften niet worden, die in dit land gelden. Neem contact met distributeur van onze product op dat gebied.

## LET OP / BIJZONDERHEDEN

Zich niet houden aan regelingen van deze instructie kan leiden onder anderen tot brand, verbrandingen, overspanningen, en ander materiele en niet materiele schade. Verpakking informatie over het gebruik van merk Kanlux zijn op: www.kanlux.com te vinden. Kanlux SA kan niet aansprakelijk gemaakt worden voor effecten ontstaan door zich niet te houden aan deze instructie. Firma Kanlux SA behoudt zich het recht tot wijzigingen in de gebruiksaanwijzing- de meest actuele versie te downloaden op www.kanlux.com.

## IT DESTINAZIONE / USO

Prodotto destinato all'uso in ambito domestico e in ambienti generali.

## ASSEMBLAGGIO

Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disersita. E' necessario adottare particolare cautela. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. E' necessario far passare i cavi di raccordo in modo tale da impedire il loro contatto con le parti del prodotto soggette a riscaldamento. Il prodotto può essere collegato ad una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetica definiti dalla legislazione.

## CARATTERISTICHE FUNZIONALI

Prodotto da utilizzare in ambienti interni.

## RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE

Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disersita e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detersivi chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso di aria. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature elevate. ATTENZIONE! Non fissare lo sguardo direttamente sui diodi/ LED. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale o la campo di tensione prescrite. Non utilizzare il prodotto in ambienti con avverse condizioni ambientali, quali sporcizia, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, ecc.

## SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI

P1: Tensione nominale, frequenza.  
P2: Potenza nominale.  
P3: Flusso luminoso nominale.  
P4: Il flusso luminoso si riferisce alla sorgente luminosa utilizzata (modulo LED).  
P5: Vita stimata.  
P6: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).  
P7: Temperatura di colore.  
P8: Coefficiente di resa del colore.  
P9: Protezione contro i corpi solidi superiori a 12mm.  
P10: Protezione contro i corpi solidi superiori a 1,0mm. Protezione contro i getti d'acqua.  
P11: Utilizzo solo in ambienti interni.  
P12: Classe II. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con l'applicazione di un isolamento doppio o rinforzato.  
P13: Certificato di Conformità attestante la conformità della qualità di produzione alle norme approvate sul territorio dell'Unione Doganale.  
P14: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare.  
P15: Il prodotto non può operare con regolatori d'illuminazione.  
P16: Angolo di visione.  
P17: Al prodotto non è ammessa l'applicazione dei materiali termoisolanti.  
P18: Bisogna sostituire immediatamente la lente o lo schermo rotto o danneggiato, con un vetro di protezione. Dismettere immediatamente dall'uso quando l'ampolla esterna della lampada è incrinata o rotta.  
P19: Il prodotto è conforme alle normative vigenti nel Regno Unito (UK).  
P20: Questo prodotto contiene una sorgente luminosa con classe di efficienza energetica E  
P21: E' possibile sostituire la lampada led avvalendosi di personale qualificato (solo dal servizio Kanlux).

## PROTEZIONE AMBIENTALE

Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.  
P22: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere. Smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione. I prodotti così etichettati devono essere smaltiti nei punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Informazioni sui punti di raccolta/ritiro, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata.

## AVVERTENZE / SUGGERIMENTI

Non attendersi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: www.kanlux.com. Kanlux SA non è responsabile per gli effetti causati dall'uso scorretto delle prescrizioni contenute in queste istruzioni. La società Kanlux SA si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale di istruzioni - la versione attuale può essere scaricata dal sito www.kanlux.com.

## PL PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE

Wyrob przeznaczony do stosowania w gospodarstwach domowych i ogólnego przeznaczenia.

## MONTAZ

Zmiany techniczne zastrzezone. Przed przystapieniem do montazu zapoznaj się z instrukcją. Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Schemat montażu: patrz ilustracje. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, co do prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Przewody przyłączeniowe należy poprowadzić w taki sposób, aby uniemożliwić ich zetknięcie z nagrzewanymi się częściami wyrobu. Wyrob może być przyłączony do sieci zasilającej, która spełnia standardy jakościowej energii elektrycznej.

## Cechy Funkcjonalne

Wyrob użytkować wewnątrz pomieszczeń.  
**ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA**  
Konservację wykonywać przy odłączonym zasilaniu po wystygnięciu wyrobu. Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywać wyrobu. Zapewnić wystarczający dostęp powietrza. Wyrob może nagrzewać się do podwyższonej temperatury. UWAGA! Nie wpatrywać się w światło światła diody/diod LED. Wyrob zasilany wyłącznie napięciem znamionowym lub zakresem podanych napięć. Wyrobu nie użytkować w miejscu w którym panuje niekorzystne warunki otoczenia np. kurz, pęd woda, wilgoć, wibracje itp.

## WYNIĄNIENIA STOSOWANYCH OZNACZEŃ I SYMBOLI

P1: Napięcie znamionowe, częstotliwość.  
P2: Moc znamionowa.  
P3: Znamionowy strumień świetlny.  
P4: Podany strumień świetlny dotyczy zastosowanego źródła światła (modulu LED).  
P5: Trwałość znamionowa.  
P6: Wyrob spełnia wymagania Dyrektyw Unii Europejskiej (UE).  
P7: Temperatura barwowa.  
P8: Współczynnik oddawania barw.  
P9: Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 12mm.  
P10: Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 1,0mm. Ochrona przed bryzgiami wody.  
P11: Stosować tylko wewnątrz pomieszczeń.  
P12: Klasa II, wyrob, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym spełnia, poza izolacją podstawową, zastosowana izolacja podwójna lub wzmacniona.  
P13: Symbol zgodności potwierdzający jakość produkcji i zgodności z warunkami standardami na terytorium Unii Europejskiej.  
P14: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć osoba oświetlona (jeź źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych.  
P15: Wyrob nie współpracuje ze ściemniaczami oświetlenia.  
P16: Kąt świecenia.  
P17: Wyrob nie nadający się do okrywania materiałem termoisolacyjnym.  
P18: Należy natychmiast wymienić popękany lub uszkodzony kloz lub ekran, szybko ochronną. Bezwzględnie zaprzestać eksploatacji gdy zewnętrzna barka lampy jest pęknięta lub szklana.  
P19: Wyrob spełnia wymagania przepisów stosowanych w Wielkiej Brytanii (UK).  
P20: Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej E  
P21: Możliwość wymiany źródła światła LED jedynie przy wykwalifikowanej osobie (tylko przez serwis Kanlux).

## OCHRONA SRODOWISKA

Dbać o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów popakowaniałowych.  
P22: Omakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyroby tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być skodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Wyroby tak oznakowane powinny zostać oddane do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru udzielają władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obywateli Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne regulacje obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na danym obszarze.

## UWAGI / WSKAZÓWKI

Nie stosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych. Dodatkowe informacje na temat produktów marki Kanlux dostępne są na: www.kanlux.com. Kanlux SA nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Kanlux SA zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja jest dostępna ze strony www.kanlux.com.

## CZ URČENÍ / POUŽITÍ

Wyrob určený pro použití v domácnosti nebo k podobnému použití.

## MONTÁŽ

Technické změny vyhrazeny. Před zahájením montáže se seznam s návodem. Montáž by měla provádět oprávněná osoba. Veškeré činnosti provádět při vypnutém napájení. Je nutné dodržet ostrožnost. Schéma montáže: gleje ilustrace. Před prvou použitím se ujist, že mechanické připevnění a elektr

P3: Номинални светлотни ток.
P4: Наведени светлотни ток се наана на употреблени вр светлебе (модул LED).
P5: Номинална трајност.
P6: Производ је у складу с погоји директиве Европске Уније (EU).
P7: Барна температура.
P8: Коefициент одођањаја бару.
P9: Зашџита пред трдими теlesi о великости веџији кот 12 мм.
P10: Зашџита пред трдими теlesi о великости веџији кот 1 мм. Зашџита пред бризгајо водо.
P11: Производ наменен само нотрајни uporabi.
P12: 2. разред. Помени, да зашџита пред електроничнiм шоком, разен основне изолације, изпознјеје туди uporablјena двојна али утрјена изолација.
P13: Подријло о складности калковоји проваодници с стандарди, ки сја поџрејени на оземљу царинске уније.
P14: Означџен помени минимално одођајеност, ки жо мора имџети свџетло (звир светлост) од просторов ин објектов, ки с џем светлом освџетлени.
P15: Производ не содеџаје з затемнилици.
P16: Кот свџетјаја.
P17: Тале производ ни примџрен за закривањџе с помоћојо термоизолацијескага материјала.
P18: Приадејот од пошкодован сенџици али екран, те зашџита сјаја, је треба такој замџенати. Такој нећајете uporabljati свџетло, ко жо стеклени балон луџи поџет али раџити.
P19: Изолацијонје заџете предпосјо, ки веџијо у Велики Британији (UK).
P20: Та издеџек веџаје светлотни вр разреда енергиске уџињкловости Е.
P21: LED светлотни вр лажко замџенја само успослобјено осебје (само с сториџијо Канлус).
P22: Надзорно стројно опремо лажко замџенја само успослобјено осебје (само с сториџијо Канлус).

#### ВАРСТВО ОКОЛЈА

Скрџете за наравно окоље ин оџосто. Припороџамо сегрегација ембалажни одпаџков.
Испознјејте помени, да је селективно абјарџенје изабрџених електроничнiм стројев обвџена. Ђи производи со лажко шџодљиви за окоље ин џиљско отпајње, за џо заџаџете специјалистичне форме наварџенја / рециклирања / уџињџенја. Так означиџени производи, поџ предноји каџи з глобо, не смеџте одстрџанјвати у објџајна смџџиџа, скупјаз з другиџи одпаџки. Так означиџени производи морајо би одођјајни у збирне центре абјарџенја изабрџених електроничнi али електроничнi направ. Информације о збирних центриџи најдеџте у информацијеским центрџи локалних управ али при сјродјалцу. Изабрџенје лажко одођаје продајцу, в примеру накупџи новџга строја ин у кољичини не веџији кот кољичина новџга строја истега типа. Те регулације се тиџејо Европске Уније. В примеру друџих дрџав, се мораџте равнати по регулација обвџених в теџ дрџав. Такри припороџамо контакџи с дистрибуџтерџем наџиш производиов.

#### ОПРОВМЕ / РОМОС

Неупословџенје теџи навоџилџи за uporabo, лажко повозроџо огрођење с роџарџом, електрошокџом, телесно пошкоџба те другиџи материјалиџни ин нематеријалиџни пошкоџбамџи.
Додатне информације о производиов поџдејџја Канлус, најдеџте на www.kanlux.com. Канлус SA ни одговџрен за пошкоџбе, ки со повозроџене зараџи неупословџенја навоџил за uporabo. Поџдејџте Канлус SA сј придрџује правџо до спремџembe навоџил - веџјајна разлџиџа је на вољо на страни www.kanlux.com.

#### ВГ

#### ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ИЗПОЛЗВАНЕ

Продукт предназначен за използване в домашни спомогател и общо предназначение.

#### МОНТАЖ

Да се конзервира при изключено захранване и целод охлаждане на продукта. Да се почиства само с деликатни и сухи тъкани. Да не се използват химически почистващи препарати. Да не се закрива продукта. Да се осигури свободен достъп до въздуха. Продукты може да се нагрее до повишена температура. ВНИМАНИЕ! Не се заглеждайте в светлината на диода / диода LED. Да се захранва продукта само с номинално напрежение или определен диапазон на дадени напрежения. Да не се използва продукта на място, където има неблагоприятни атмосферни условия, като прах, вода, влага, вибрации и др.

#### ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Да се използва продукта вътре в помещениета.

#### ПРЕПОРЪКИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ / КОНСЕРВАЦИЯ

Да се конзервира при изключено захранване и целод охлаждане на продукта. Да се почиства само с деликатни и сухи тъкани. Да не се използват химически почистващи препарати. Да не се закрива продукта. Да се осигури свободен достъп до въздуха. Продукты може да се нагрее до повишена температура. ВНИМАНИЕ! Не се заглеждайте в светлината на диода / диода LED. Да не се използва продукта на място, където има неблагоприятни атмосферни условия, като прах, вода, влага, вибрации и др.

#### ОБЯСНЕНИЯ НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ ЗНАЦИ И СИМВОЛИ

P1: Номинално напрежение, честота.
P2: Номинална мощност.
P3: Номинален светелен поток.
P4: Специфичния интензитет на светлината отговаря на източника на светлина ( LED МОДУЛ ) който се използва.
P5: Номинална трайност.
P6: Продуктът е в съответствие с Директивите на Европейският Съюз (ЕС).
P7: Цвяна температура.
P8: Индекс на даваните цвятове.
P9: Защита срещу първди тежа голямин над 12 мм.
P10: Защита срещу вторади тежа голямин над 1,0 мм. Защита срещу пръски вода.
P11: Използватџе само вътре в помещџенџиета.

P12: Класа II. Продукт, в който за защита срещу токов удар отговаря, освен основната изолација, приложена двојна или подсилџена изолација.
P13: Сертификати за съответствие потвърџава качествџно на производџиџа одобрџените стандарти на територија на Миническият Съџюз.
P14: Символџт означава минималното разстояние на осветелџното џяо (неговџте източници на светлина) од места и освџетавџни предџети.

P15: Продуктџи не работџи с димџери на светлинџа.
P16: Ђа џа на светлинџа.
P17: Продуктџи не е подпоџваџан за покривџане с термоизолациџонен материал.
P18: Треба џе незабџавџо да се сменџи напџаки или повредџен абџажџи или екран, зашџитџо стџкло. Да се завџрши незабџавџо експлоатација, коџато вышџен балон на крушџка е пунџат или счупџен.
P19: Продуктџи отговаря на изискванията на разпорџебите, действаџи във Великобритџанија (UK).
P20: Продуктџа е снабџден с източник на светлина с енергџиџна ефективџност клас E.
P21: LED източник на светлина коџде да се замџени само от квалифиџиран персонал ( сервис на Канлус).
P22: Възможџност контролно обџорудџане може да се замџени само от квалифиџиран персонал (само от сервис на Канлус).

#### ОПАЗВАНЕ НА ИЗПОЛЗНАТА СРЕДА

Пазџи чистџота али окољната среда. Прџепорџуваме раздџелџно на отпаџџците од електриџно е електронџо обџорудџане. Назначџени по този начин продуктџи, под заџпаџа од глоба не можете да извърџвате в коџа за обикџовџен бџољук заедџно с други отпаџџци. Тџези продуктџи моџат да бџаџд отпаџџат за окољната среда и човџешџо здравџе, те се нуџаџат од специјалџни форми на обрџабџотка / ополџотворџавџане / рециклирање / обрџежџавџане.
Продуктџи означџени по този начин треба да бџаџд поставџени на място на събџирџане на отпаџџци од електриџно е електронџо обџорудџане.
За информација за пунџтоџете за събџирџане / взџемџане предџаџват месџните власти или търџовџци на таџкоџ обџорудџане.
Източџно обџорудџане може сџџо да бџе върџнџто на продаџвача, при закуџване на нов продукт в размер не по-гољем от новџто обџорудџане, закуџено в сџџия вид. Тџези правила се оџнаџат за райџна на Европџскиџи Съџюз. В сључџай на други страни следџа да се прилагџат законџоџите разпорџеџби в сила в странџа. Прџепорџуваме ви да се свърџжете с наџиџа дџистрибуџтор на продуктџа във ваџенџа дџрџжава.

#### КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Неспазване на препорџките на таџи инструкџии може да доведе напџр. до поџар, попарџене, електриџни шок, физичџески травми и други материјали и нематеријалиџни щџети.
Допълнителџна информација за продуктџи на марџета Канлус са на разполоџенџе на: www.kanlux.com
Канлус SA не носи отговорџност за послџедствџа прџоизџиџаџи од неспазване на препорџките на таџи инструкџии.
Фирма Канлус SA запазџва правџо си за въџвеждане на промени в инструкџиџа - актуалџна версия е достџпџна за изтегљане в интернет сайџа www.kanlux.com.

#### RU/ВУ

#### ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ

Изделие предназначено для применения в домашнем хозяйстве и для общего употребления.

#### УСТАНОВКА

Технические изменения застережены. Прежде, чем приступить к установке, следует ознакомиться с инструкцией. Изделие должно монтироваться лицом с соответствующими правами. Всеми действия следует проводить при выключенном питании. Следует соблюдать особую осторожность. Схема монтажа и перечень комплектующих изделий следует проверить. Механическое крепление и электрическое соединение. Присоединительные провода следует провести таким образом, чтобы создать невозможным их соприкосновение нагревающимися частями изделия. Изделие может быть присоединено к питающей сети, которая исполняет качественные стандарты энергии, утвержденные правом.

#### ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Изделие применяется внутри помещений.

#### СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ

Следует избегать при выключенном питании, только после того, как изделие остынет. Чистить исключительно деликатными и сухими тканями. Не применять химических чистящих средств. Не закрывать изделие. Обеспечить свободный доступ воздуха. Изделие может нагреваться до повышенной температуры. ВНИМАНИЕ! Не всматриваться в световые лучи диода LED. Изделие питается исключительно значительным напряжением или указанным напряжением. Не применять изделие в местах с неблагоприятными условиями окружения, напр. пыль, вода, влажность, вибрации и т.д.

#### ОБЪЯСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ

P1: Напряжение номинальное, частота.
P2: Номинальная мощность.
P3: Номинальная струя света.
P4: Указанный световой поток относится к используемому источнику света (светодиодному модулю).
P5: Номинальная прочность.
P6: Изделие выполнено в соответствии Директива Европейского Союза (ЕС).
P7: Температура цвя.
P8: Коefициент цвяперџедчи.
P9: Защита от проникновения предметов величиной более 12 мм.
P10: Защита от проникновения предметов величиной более 1,0 мм. Защита от брызг воды.
P11: Применять только внутри помещений.

P12: II класс. В данном изделии защитнџу функцию од поражения электриџескиџи током, кроме основнџи изолџаџии, исполџенџат также приџменџа двојнаџи или усиљенџа изолџаџиџа.
P13: Сертификџт соответствџя, потвџержџаџиџаџи соответствие качества производџи с утверџденными стандартами на теритџории Таџменџоџго соџџа.
P14: Символ обозначџает минималное расстояние между светильником (его источником света) и освџетџаемџи объекџом.

P15: Изделие не работает с утџемителями освџещения.

P16: Угол освџещения.
P17: Изделие негнџриџодџно для прикрџыџия термоизолџациџонным материалом.
P18: Следует немедленно поџтерсџаный или испорџенный абџажџи или экран, зашџитџо стџкло. Если лампа лопџнет или потрескаџеџа, ее следует немедленно поџменить.
P19: Продукт соответствует требовџаниям действующих в Великобритании (UK) стандартам.
P20: Этот продукт содержит источник света класса энергоџффективности E.
P21: Возможность замџены светџодиџного источника света только квалифиџированным персоналом (только сервисом Канлус).
P22: Вџа возможность бџе замџенџа только квалифиџированным персоналом (только сервисом Канлус).

#### ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Заблџоудџе о чистџоте али оокруџающџм среде. Реџменџуџем сорџируџе обрџос.

P23: Данное обозначџение указџывает на необходимость свџеционного сбџора использовџанных электриџеских и электронџеских приборов домашџего обџихџа. Размџенџенџе таким образом изделие нџельџа выџбџаџивџа с обџыџновџым мџусџором, за что грџоџ штраф. Данные изделия моџут бџе опасџны для оокруџающџей среды и для здоровья люџей, они требуют специјалџной формы перџерабџотки / восстановления / рециклиџа / обрџежџавџанџе. Данные изделия следует оџџать в пунџт сбџора и утилиџаџии электриџеского и электронџеского обџорудџанџа. Информација на тему пунџтов сбџора/прџема распространџаџо локаљные власти или продаџџи обџорудџанџа данного типа.
Использовџанџе обџорудџанџе моџно также оџџать продаџџа, если данное изделие купљено в числе не бџољше, чем новое обџорудџанџе того же вида.
Выше перечисленные правила касџются теритџории Европџского Соџџа. В сључае других государств, следует приџдерживџаться прав, действующих в данном государстве.
Реџменџуџем контакт с дистрибуџторџом наџего изделия на данной теритџории.

#### ПРИМЕЧАНИЯ /УКАЗАНИЯ

Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам.
Дополнительная информация на тему товаров марки Канлус доступна на сайте: www.kanlux.com.
Канлус SA не несет ответственности за послџедствџа, вызџанные в сљазн с несоблџудџением предписџий данной инструкции.
Компџания Канлус SA оставляет за собой право вносџть изменения в инструкџию - текущџа версия для сљачивџания на сайтџе www.kanlux.com.

#### UA

#### ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Вибір призначення для застосування у домашньому господарстві і загального призначення.

#### МОНТАЖ

Технічн змџни вимагаџть збџи виробџанџа. Перед початком монтаџу необхідно ознаџомити с інструџцією. Монтаж повинен виконувџатися особџо з відповџними компџетџенцџями. Всі операџії повинн виконувџатися при відџимченџому живљеннџи. Необхџдно буџти особливо обережним. Схџема монтаџу: див. ілюстраџію. Перед перџим використанням необхідно переконатися, що мехџанічнй монтаж і електричџе підключџення здійснџен правильно. З сључайн проводџи необхідно прокладџати таким чином, щоб заџобити контакт з елемџентами виробџа, що нагрівають. Вибір мџожа впливає на безпеџку житљелџа, що обрџежџавџає стандартџи щодо енергџї, визначеним відповџним законодавством.

#### ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Вибір використовуџється всередині примџщџеннџа.

#### РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ

Технічн роботи проводџти при відџимченџому живљеннџи і після того ж виробџи вистџигнџе. Чистити лише м'якоџу та сухоџу тканиноџу. Не використовувџати хџмичнх засџобів чистџення. Не накривџати виробџе. Забезпечити доступ повнџрџи. Вирџб може нагріватџся до висџої температури. УВАГА! Заборџонџено дивити сџе безпосџередџо на світловий промџнь диџода/диџода LED. Вирџб житљитџе викљичџно номінаљно напругоџу, або у напругоџу в вказџанџоу дїапазонџи. Вирџб заборџонџено використовувџати в мџсцџах із шџкодливими умовами, напџр., пил, брџу, вода, волога, вібрџаџії тощ.

#### ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕЬ І СИМВОЛІВ

P1: Номинаљна напруга, частота.
P2: Номинаљна потужнџсть.
P3: Номинаљний світловий потџк.
P4: Значеннџй світловий потџк вџдносџься до використџванџого джерџела світла (вїтлодїоднџий модулџ).
P5: Номинаљна тривалџсть.
P6: Вирџб вїдповџдаџе вимогам Дирџектив Євросоџюзу (ЄС).
P7: Температура колџору.
P8: Індекс колџоропџередџаннџ.
P9: Захист вїд проникнџення твердџих предметџв рџозмџром бџльшџим, нџж 12 мм.
P10: Захист вїд проникнџення твердџих предметџв рџозмџром бџльшџим, нџж 1,0 мм. Захист вїд бризџів води.
P11: Використовуџється лише всерединџи примџщџеннџа.

P12: Клас II. Вирџб, у якомџу дџа захисту вїд удџраженџа електриџчним струмом, окрџм основнџої ізоляџії, використовуџється подвїйна або пољповџена ізоляџія.
P13: Сертификџт вїдповџднџостџ, що підтвџерџуџе вїдповџднџсть якџостџи производџи до затвџрџджџеннџ стандартџв на теритџорїї Мїнџого соџюзу.
P14: Символ вказџаџе мінімалнџу вїдстанџ мїж світльником (його джерџела світла) вїд мџсцџи і об'єкџтв освџтлення.
P15: Вирџб непристџосованнџй до спџвџрџаџннџа з затџемновџем освџтлення.

P16: Крї сльнџеннџа.

P17: Вирџб не пристџосованнџй для покритџа термоізоляџіџоннџим матеріалом.
P18: Необхџдно негајно замџнити трїснџтий коџплек, екран крї захисне скљо. Негајно припинити експлуатџаџію, якщо зовнїшнџа коџбџа лампв трїснџла або розбїлась.

P19: Товар вїдповџдаџе вимогам нормативнџх документџв, що застџосовуџються на теритџорїї Великобритџанїї.

P20: Цей продукт мїстить джерџело світла клџасу енергџеџфективнџостџи E.

P21: Замџнџити джерџело світла може лише квалїфікованнџй спеџціалїст (тїлькџи сервіс Канлус).

P22: Замџнџити коџпльовџне обрџаџеннџа може лише квалїфікованнџй спеџціалїст (тїлькџи сервіс Канлус).

#### ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Пікуйтеся про чистџоту і зовнїшнџе середовище. Реџменџуџється роздїляџти вїдоџиди.
P23: Це позначџеннџа вказџує на необхіднџсть роздїляџти використџанџе електричџе та електронџе обрџаџеннџа. Вирџоби з таким позначџеннџям заборџонџено викиџдати до звџичайнџо сльнџа з іншими вїдоџходами пїд загрозоџу штрафу. Такі виробџи моџуть спричинџити шџкоду навколишнџому середовищџу і здоров'ю люџдин, кї виробџи потребуџть спеџціалџної форми перџерабџотки / рџегенераџії / знищџоженнџа. Вирџоби з таким марџуванням повинн здџаџувџти в пунџт збџору використџанџо електриџного і електронџого обрџаџеннџа. Інформџаџію щодо пунџтв збџору/приймџання моџна отримџати у мїсцевџих органах влади, або продаџџи обрџаџеннџа. Використџанџе обрџаџеннџа моџна також повернџти продаџцевџи в вїпадџку придбџання новџго виробџу, у кљичџої, що не перевищує новџго обрџаџеннџа цього ж виду.
Видџенџаєдџеннџа пољожџеннџа дїяџти на теритџорїї Євросџейського Соџюзу. Для інших держџав слїд застџосовувџати законодаплення, що дїюџу у даннџй держџаві. Реџменџуџем звернџити до наџого дїстрїбуџтора на даннџй теритџорїї.

#### ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ

Недирџектнџе реџменџуџеннџя даннџї інструџџії моџе спричинџити, напџр., пожеџу, опік, ураженџе електричнџим струмом, небезпџні травми та завџдати іншџої матеріалџної і нематерїалџної шџкоди.
Додатџову інформаџію щодо продукџв торговџої марки Канлус моџна отримџати на веб-сторїнџці: www.kanlux.com.
Канлус SA не несе вїдповџднџостџи за наџидџи недирџектнџа даннџї інструџџії.
Компџанџа Канлус SA залишџає за собою право змџнџити внџи в інструџџію - поточџна версїя дџа сљачивџаннџа на сайтџе www.kanlux.com.

#### LT

PASKIRTIS / TAIKYMAS
Gaminys skirtas naudoti namų ūkuose ir bendriems vartotojų tikslams.

#### МОНТАВИС

Draudžiama daryti techninius pakeitimus. Prieš pradendant montuoti susipažink su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus išsilavinimus. Ysi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą. Būtinas ypatingas atsargumas. Montavimo schema: būrekl iliustracijos. Prieš pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminyje yra taikyslingai mechanikai sumontuotas ir tinkamu būdu elektrikai sujungtas. Priejungiamieji laidai turi būti išveduoti tokiu būdu, kad nebūtų galimas jų susilietimas su įkaišančiomis gaminio dalimis. Gaminyje gali būti prijungtas prie maitinimo tinko, kuris atitinka teises aktais nustatytas saugos reikalavimus.
Prieš naudodami gaminį perskaitykite saugos, dušies, vandens, drėgmės, vibracijos ir pan.

#### FUNKCIONALUMO BRUOŽAI

Gaminį skirtas vartoti patalpų viduje.

#### EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS

Konservacinis darbus reikia vykdyti atjungus maitinimą į gaminiui ataušus. Valyti tik švelniais ir sausais audiniais. Nevartoti cheminių valymo priemonių. Neuidengti gaminio apdangalais. Užtikrinti laisvą oro pritekėjimą. Gaminyje gali būti iki padidintos temperatūros. DĖMESIO! Negalima žvilgtinti LED diodų/diodų šviesos pluoštą. Gaminyje negalima tik nominalia įtampa arba įtampomis nurodytame diapazone. Gaminio nevartoti vietose kur yra nepalankios aplinkos sąlygos, pvz. dušies, vandens, drėgmės, vibracijos ir pan.

#### VARTOJAMŲ ŽENKLINIMŲ IR SIMBOLIŲ AIŠKINIMAS

P1: Nominali įtampa, dažnis.
P2: Nominali galia.
P3: Nominalusis šviesos srautas.
P4: Nurodytas šviesos srautas susijęs su naudojamu šviesos šaltiniu (LED modulis).
P5: Nominalioji veikimo trukmė.
P6: Gaminyje atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.
P7: Spalvų temperatūra.
P8: Spalvų perteikimo indeksas.
P9: Apsauga nuo kiety kūnų didesnių negu 12mm.
P10: Apsauga nuo kiety kūnų didesnių negu 1,0mm. Apsauga nuo vandens puršų.
P11: Vartoti tik patalpų viduje.
P12: II klase. Gaminyje, kuriame apsaugos nuo elektros smūgio priemonės apima be pagrindinės izoliacijos, dvigubą arba stiprintą izoliaciją.
P13: Atitinkles sertifikatas patvirtinantis gamybos kokybę pagal užtikrintus Mulinės Sąjungos teritorijoje standartus.
P14: Simbolis reiškia minimalų atstumą kokį gali turėti šviesotvas (jo šviesos šaltinis) nuo apšviečiamų vietų ir objektų.
P15: Gaminyje nebendradarbiauja su šviesos regulatoriais.
P16: Svetimo kampas.
P17: Gaminio negalima apdengti termoizoliacine medžiaga.
P18: Reikia tūpaus pat pakeisti surinkėjų arba paleistą gaubtą arba ekraną, apsauginį stiklą. Reikia nedelsiant nutraukti naudojimą, jeigu išorinis lempos apgaubas suplyšęs ar sudaužytas.
P19: Produktas atitinka Didžiojoje Britanijoje (JK) taikomų taisyklių reikalavimus.
P20: Šiame gaminyje yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė yra E.
P21: LED šviesos šaltinį gali pakeisti tik kvalifikuotas personalas (tik „Kanlux“ servisas).
P22: Bet koki valdymo pultą ar valdymo įrangą gali pakeisti tik kvalifikuotas personalas (tik „Kanlux“ servisas).

#### APLIKŪSAUGA

Ripinėtis šilumai ir aplinkai. Rekomenduojame sunaudotų pakuočių atliekų segregavimą.
P23: Šis ženklinimas nurodo, kad sudėvėti elektriniai ir elektroniniai įrenginiai privalo būti selektyviai surenkami. Taip padėklintų gaminių negalima išmesti į komunalinių atliekų sąvartyną kartu su kitomis šiukšlėmis - už tai gresia pinigine bauda. Tokie gaminiai gali būti kėmsmingai kaip aplinkai, taip ir žmonių sveikatai, jiems turi būti taikomos specialios žaliavų perdirbimo priemonės siekiant užtikrinti tų atliekų uztilavimą, nukėmsminimą, antrinį panaudojimą. Taip paėklinti gaminiai privalo būti perduoti sudėvėtų elektrinių ir elektrinių įrenginių surinkėjų. Informacijos dėl surinkėjų/priėmėjų perduoda vietos valdžios arba šio tipo įrenginio pardavėjas. Sudėvėtas įrenginys taip pat gali būti perduotas pardavėjas, nupirpus naują gaminį, keiktu kuris nepertęgia šio tipo nupirktu įrenginio kieki. Anksčiau minėtos taisyklės liečia Europos Sąjungos teritoriją. Kitose šalyse reikia laikyti teisinius reikalavimus, kurie galios šioje šalyje. Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiekėju, atitinkamoje teritorijoje.

#### PASTABOS / NURODYMAI

Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrų, nuplykimus, elektros smūgi, fizinius pažeidimus bei kitokias materialias ir nematerialias žałas. Papildomų informacijų Kanlux markės gaminių tema rasite svetainėje: www.kanlux.com. Kanlux SA neneša atsakomybės už pasekėmes klaidės šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo. Įmonė Kanlux SA pasilieka sau teisė keisti instrukciją - aktualią versiją rasite tinklalapyje: www.kanlux.com.